

Chinese American Coalition for Compassionate Care

美華慈心關懷聯盟十週年
南加巡迴生命教育系列演講及訓練活動

Ten Years of Compassion

Keynote Speakers 專題講師:



Co-Shi Chantal Chao, Ph.D., R.N.
趙可式 護理博士
Mother of Hospice in Taiwan
台灣 安寧療護之母



Grace Chang
張寶方 女士
Senior Hospice
Volunteer in Taiwan
台灣資深安寧志工

Chinese-American Public Forum 關愛生命華人社區論壇

Free event for public. 免費活動歡迎各界參加
Conducted in Mandarin 活動將以國語進行有英文口譯

Saturday, December 12, 2015

2015年12月12日星期六
1:30 to 4:30 p.m. (下午) goo.gl/6xgW4Z

- 趙可式 護理博士 Co-Shi Chantal Chao, RN, PhD 善生與善別
- 張寶方 女士 Grace Chang: 有心不難? 一位志工的省思
- Panel discussion 專家分享

Chinese-American Volunteer Training 華人生命關懷志工培訓

Free Event for Public. 免費活動歡迎有志人士加入
Conducted in Mandarin 活動將以國語進行有英文口譯

Sunday, December 13, 2015

2015年12月13日星期日
9 a.m. to 4 p.m. (全天) goo.gl/6xgW4Z

- Comfort Care & guided imagery 舒適照護及想像治療
- Spiritual aspects of death & dying
- 臨終病人與家屬的靈性需要與照護
- Communication Skills 溝通技巧訓練
- Volunteer self-care: stress management
志工的自我照護與成長
- Panel discussion 專家分享

Health Care Professional Forum "When East Meets West" 醫護團隊生命關懷交流講座

Free event for health professionals 免費活動歡迎醫護團隊參加
Conducted in English 活動將以英語進行有中文口譯

Monday, December 14, 2015

2015年12月14日星期一
12 to 3 p.m. (下午) goo.gl/CPifAw

- Common barriers for Chinese in accessing End-of-Life Care
- Recognizing the hierarchy within Chinese families regarding the decision-making process and information regarding illness
- Cultural and spiritual beliefs and practices of Chinese Americans at the end of life
- The importance of advance care planning for Chinese using CACCC's Heart to Heart™ Café and Heart to Heart™ cards
- Advance care planning for Chinese: The Advance Health Care Directive (AHCD) & POLST
- Identifying Chinese End-of-Life Care Resources

Events Location 活動地點:

City of Hope 希望之城國家醫學中心
Cooper Auditorium
1500 E. Duarte Road, Duarte, CA 91010

Preregistration required 名額有限請務必報名:

Online registration 網上報名 (see above 如上所示)

Email: info@caccc-usa.org | www.caccc-usa.org | (866) 661-5687

在生命末期的議題上，為在美華人提供一個有尊嚴而且受到尊重的社區。
A community in which Chinese-Americans are able to face the end of life with dignity and respect



美華慈心關懷聯盟
Chinese American Coalition
for Compassionate Care
www.caccc-usa.org

 City of Hope®
RESEARCH · TREATMENT · CURES

This is a community collaboration between Chinese American Coalition for Compassionate Care, City of Hope Supportive Care Medicine team, Palliative Care team and the Center of Community Alliance for Research & Education